

## ELALT 6 TIMETABLE

LOCAL TIME ZONE: CEST

SATURDAY, 29 OCTOBER

9.30-10.00	<b>Welcoming addresses</b>	
10.00-11.00	<b>Keynote address</b> <b>Tvrtko Prčić</b> , University of Novi Sad MAKING DICTIONARIES OF NEOLOGISMS IN, FROM AND INTO ENGLISH: THEORETICAL AND PRACTICAL ASPECTS	
11.00-11.30	<b>Coffee break</b>	
11.30-13.00	<b>Session 1</b> <b>NOSTALGIA AND THE BODY</b> Chair: Arijana Luburić Cvijanović	<b>Session 2</b> <b>NEW WORDS AND DICTIONARIES IN THEORY AND PRACTICE</b> Chair: Mira Milić
	Adrian Naznean Universitatea de Medicină, Farmacie, Științe și Tehnologie “George Emil Palade” din Târgu Mureș <b>Ethics and Morality in Medical Practice. The Case of <i>The Citadel: the Novel, the Film, and the Mini-Series</i></b>	Amanda Roig Marín University of Alicante <b>A Lexical Analysis of English-Influenced Coroneologisms in Spanish</b>
	Réka M. Cristian University of Szeged <b>Nostalgia, Humor and Aging in <i>Grace and Frankie</i> and <i>The Kominsky Method</i></b>	Victoriya Larchenko National Technical University “Kharkiv Polytechnic Institute” <b>English Covineologisms to Reveal Social and Marketing COVID-19 Trends</b>
	Andreea Moise University of Bucharest <b>“Yearning is Literal, is in the Guts”: Corporeal Homings and Uprooting Memory in <i>Exile is My Home</i></b>	Maria-Crina Herțeg University of Alba Iulia <b>A Corpus-Based Contrastive Analysis of Conceptual Metaphors in English and Romanian News Headlines</b>
	Arijana Luburić Cvijanović University of Novi Sad <b>Nostalgia and the Ailing Body in Nadeem Aslam’s <i>Maps for Lost Lovers</i></b>	Mira Milić, Olga Panić-Kavgić, Aleksandra Kardoš, University of Novi Sad <b>A New English-Serbian Dictionary of Sports Terms: Theoretical and Practical Aspects</b>
13.00-14.00	<b>Lunch break</b>	

	<b>Keynote address</b>		
14.00-15.00	<b>Zoran Paunović</b> , University of Novi Sad TRANSLATING THE UNTRANSLATABLE: THE CASE OF <i>ULYSSES</i>		
15.00-15.15	<b>Coffee break</b>		
15.15-16.45	<b>Session 3</b> <b>THE NORMS OF LITERARY TRANSLATION IN LANGUAGES OF LIMITED DISTRIBUTION</b> Chair: Ivana Đurić Paunović	<b>Session 4</b> <b>NOSTALGIA IN DYSTOPIC AND/OR POST-APOCALYPTIC NARRATIVES</b> Chair: Slađana Stamenković	<b>Session 5</b> <b>NEW WORDS AND DICTIONARIES IN THEORY AND PRACTICE</b> Chair: Ana Halas Popović
	Goranka Antunović and Snježana Veselica Majhut University of Zagreb <b>Textual-linguistic norms revisited: translators' and editors' perspective</b>	Teodora Ilić University of Kragujevac <b>Digital Immigration, Restorative Nostalgia and Popular Culture in Ernest Cline's <i>Ready Player One</i></b>	Ana Halas Popović University of Novi Sad <b>A Prototype-Based Approach to Lexicographic Treatment of Synonymy in English</b>
	Borislava Eraković University of Novi Sad <b>Retranslations of <i>The Catcher in the Rye</i> into Serbian (1979-1995) revisited: reflections on the changing norms and translators' agencies</b>	Aleksandra Stojanović University of Kragujevac <b>Navigating Nostalgia and Linguistic Trauma in Paul Auster's <i>In the Country of Last Things</i></b>	Jelena Biljetina University of Novi Sad <b>Verbs of Drinking in English and Serbian: a Contrastive Analysis</b>
	Tamara Mikolič Južnič, Agnes Pisanski Peterlin, and Nike K. Pokorn University of Ljubljana <b>STRIDON: Journal of Studies in Translation and Interpreting</b>	Milena Kaličanin University Of Niš <b>Nostalgia, Storytelling and Resistance in Hulu's TV Series <i>The Handmaid's Tale</i></b>	Slađana Mandić University of Novi Sad <b>Phrasal Verbs in English Dictionaries: The New Model of Organization and Presentation</b>
		Slađana Stamenković University of Novi Sad <b>Nostalgia and Postmodern Subjectivity in <i>White Noise</i> by Don DeLillo</b>	Jelena Josijević University of Kragujevac <b>New Insight into the Comparison Strategies in Disyllabic Adjectives Ending in -y in American English</b>
16.45-17.00	<b>Coffee break</b>		
	<b>Session 6</b>		

	<p style="text-align: center;"><b>SPACE AND PLACE, THE PERSONAL AND THE HISTORICAL</b> Chair: Milica Surla</p>
17.00-18.30	<p>Marko Mitić and Ana Kocić Stanković University of Niš <b>Nostalgia in John Cheever's <i>The Housebreaker of Shady Hill</i></b></p>
	<p>Milica Surla University of Novi Sad <b>Personal and Historical Nostalgia as Portrayed in Ernest Hemingway's <i>A Moveable Feast</i> and Woody Allen's <i>Midnight in Paris</i></b></p>
	<p>Dilek Öztürk Yagci Istanbul Technical University <b>Beyond the Bounds of Nostalgia: The Intersections of Space, Place and People in Pat Barker's <i>Union Street</i></b></p>
	<p>Shreya Bera University of Szeged <b>Reinventing the Calcuttan: (Dis)Locating the Sublime Self in Jhumpa Lahiri's and Mira Nair's <i>The Namesake</i></b></p>
	<p style="text-align: center;"><b>Coffee break</b></p>
18.30-18.45	<p style="text-align: center;"><b>Session 7</b> <b>NOSTALGIA IN CULTURE AND LITERATURE FOR YOUNG READERS</b> Chair: Bojana Vujin</p>
18.45-20.15	<p>Stefan Žarić University of Novi Sad <b>Roaring Twenties, New Look and Punk: The 20th Century Fashion History as Cultural Nostalgia in Ian McEwan's Novels</b></p>
	<p>Bojana Vujin University of Novi Sad <b>"You, my friend, are all that's left of their religion": <i>Star Wars</i>, Fandom and Nostalgia</b></p>
	<p>Seda Bahar Pancaroglu TOBB University of Economics and Technology <b>Nostalgia and Restoring Hope through Children's Literature: The Refugee Experience in Nadine Kadaan's <i>Tomorrow</i> and <i>Saving Stella</i></b></p>
	<p>Andelka Gemović University of Novi Sad <b>Deconstruction of Death and its Personification in Terry Pratchett's <i>Discworld</i></b></p>

**SUNDAY, 30 OCTOBER**

8.15-9.45	<b>Session 8</b> <b>REVISITING OLDER NARRATIVES, GENRES AND THEMES</b> Chair: Marko Marjanović	
	Tatjana Dumitrašković University of East Sarajevo <b>Art of Memory in Shakespeare's History Plays</b>	
	Selena Ozbas Istanbul Yeni Yuzyil University <b>Mock-Nostalgia and the Sceptical Humour of Chaucer's <i>House of Fame</i></b>	
	Marko Marjanović University of Novi Sad <b>The Old Work of the Giants — Ruins and Nostalgia in Old English Poetry</b>	
	Isha Singh Jawaharlal Nehru University <b>Romantic Heroes, Escapism and Universal Love: A Look at the Nostalgia about Romance in Contemporary Popular Culture</b>	
9.45-10.00	Coffee break	
10.00-11.00	<b>Keynote address</b> <b>Boban Arsenijević</b> , University of Graz CLITIC CLIMBING, COMPLEMENTIZER DROP, AND THE SIZE OF VERBAL COMPLEMENTS IN TORLAKIAN SERBO-CROATIAN	
11.00-11.15	Coffee break	
11.15-12.45	<b>Session 9</b> <b>FORMAL APPROACHES TO CLAUSAL EMBEDDING</b> Chair: Tanja Milićev	<b>Session 10</b> <b>CONFLICT, TRAUMA, MEMORY AND AMNESIA</b> Chair: Marija Đorđević
	Branimir Stanković University of Niš <b>Complementizer omission in Serbian Niš dialect - a harmonic alignment account</b>	Ali Salami and Haniyeh Asadi University of Tehran <b>Uncanny Doubles and Reconstruction of Self and History Through Memory in J. L. Carr's <i>A Month in the Country</i></b>
	Stefan Ivanović, Predrag Kovačević, Nataša Milićević University of Novi Sad <b>Clitic climbing with different kinds of da-complements in Serbian</b>	Catinca Oncescu George Emil Palade University of Medicine, Pharmacy, Science, and Technology of Targu Mures <b>Memory, PTSD and literature: Wiesel, Nyiszli, Perl</b>

	Iva Dozet University of Novi Sad <b>How far is too far: The combined effect of syncretism and syntactic distance on subject-verb agreement</b>	Atreyee Sinha and Dr. Shuchi NIT Mizoram <b>Admiring Border and Forgetting Partition: A Postmemory Study of Chhotoder Border by Manjira Saha</b>
		Marija Đorđević University of Belgrade <b>Nostalgia For What Never Was: Silence, Absence And Historical Erasure In Raymond Federman's <i>The Twofold Vibration</i></b>
13.00-14.00	<b>Lunch break</b>	
14.00-15.00	<b>Keynote address</b> <b>Antonija Primorac</b> , University of Rijeka NEO-VICTORIAN ADAPTATIONS: REVISIONING THE LONG NINETEENTH CENTURY ON SCREEN	
15.00-15.15	<b>Coffee break</b>	
15.15-16.45	<b>Session 11</b> <b>FORMAL APPROACHES TO CLAUSAL EMBEDDING</b> Chair: Predrag Kovačević	<b>Session 12</b> <b>POSTCOLONIAL NOSTALGIA AND IDENTITY</b> Chair: Ivana Krsmanović
	Tanja Milićev, University of Novi Sad Maša Bešlin, University of Maryland <b>Embedded clauses in Old English: Between syntax and pragmatics</b>	Azadeh Mehrpouyan Velayat University <b>Postcolonial Ideology, Reality, and Identity in V. S. Naipaul's Narration: Interaction and Contradiction</b>
	Julia Bacskai-Atkari University of Konstanz <b>Embedded inversion in Welsh contact effects and markedness</b>	Lena Tica and Ivana Krsmanović University of Kragujevac <b>Athol Fugard's <i>Sorrows and Rejoicings</i>: the Nostalgia of an Exile</b>
	Valentina Đorić, Nina Ilić University of Novi Sad <b>Adjunct extraction in factive and non-factive constructions</b>	Juliana Daniels University of Education Winneba <b>HOME and Away: Movements, Memories, and Identity Reconstruction in Hollist's <i>So The Path Does Not Die</i></b>
		Nevena Banković Akademija strukovnih studija Šumadija

		<b>History and Nostalgia in Salman Rushdie's <i>Midnight's Children</i></b>
16.45-17.00	<b>Coffee break</b>	
17.00-18.30	<b>Session 13</b> <b>VARIETIES OF NOSTALGIA IN BRITISH LITERATURE</b> <b>Chair: Viktorija Krombholc</b>	
	Viktorija Krombholc University of Novi Sad <b>Nostalgia and Perversion in Neo-Victorian Narratives</b>	
	Nataša Ninčetović University of Priština <b>A Dialogue between the Nineteenth and Twentieth Century in John Fowles's <i>The French Lieutenant's Woman</i></b>	
	Bojana Gledić University of Belgrade <b>Not Spoken For – Nostalgia as an Instrument of Resistance in Graham Swift's <i>Mothering Sunday</i> and <i>Here We Are</i></b>	
	Yagmur Sönmez Demir Cankaya University <b>Literature, Culture and Nostalgia - The Nostalgic Humanoid in Kazuo Ishiguro's <i>Klara and the Sun</i></b>	
18.30-18.45	<b>Closing address</b>	